



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 25.7.2007  
COM(2007) 367 végleges

2007/0126 (COD)

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE**

**a nyilvános páneurópai digitális cellás földi mobil rádiótávközlés összehangolt közösségi bevezetése számára fenntartandó frekvenciasávokról szóló 87/372/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről**

(előterjesztő: a Bizottság)

## INDOKOLÁS

### 1) A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és célkitűzései**

A javasolt irányelv hatályon kívül helyezi *a nyilvános páneurópai digitális cellás földi mobil rádiótávközlés összehangolt közösségi bevezetése számára fenntartandó frekvenciasávokról* szóló, 1987. június 25-i 87/372/EGK tanácsi irányelvet (a továbbiakban: GSM-irányelv), és ezzel lehetővé teszi, hogy ezeket a sávokat a GSM mellett más, elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtására alkalmas rendszerek is igénybe vehessék.

A javaslatnak az is célja, hogy szélesedjék a választható szolgáltatások és technológiák köre, és erősödjék a verseny a jelenleg a GSM-irányelv hatálya alá tartozó frekvenciasávokban, ugyanakkor azonban megmaradjon a szolgáltatások összehangolt szabályozása és a GSM védett helyzete. Ennek érdekében a kérdéses spektrumot a GSM mellett más, páneurópai elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtására alkalmas rendszerek is használhatnák. Első lépésben az UMTS lenne ilyen rendszer. Ehhez új harmonizált műszaki feltételeket kell bevezetni a szóban forgó frekvenciasávra vonatkozóan, amelyek meghatározása *az Európai Közösség rádióspektrum-politikájának keretszabályozásáról* szóló, 2002. március 7-i 676/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (a továbbiakban: rádióspektrum-határozat) alapján történne.

- **Általános összefüggések**

A GSM-irányelv értelmében a tagállamok kötelesek teljes egészében a GSM számára fenntartani a 890–925 MHz-es és a 935–960 MHz-es sávokat. E korlátozás miatt ezeket a sávokat nem használhatják a GSM-től eltérő más olyan páneurópai rendszerek, amelyek nagy sávszélességen korszerű és együttműködni képes hang- és adatátviteli, illetőleg multimédia-szolgáltatásokat lennének képesek nyújtani. Ezek az új páneurópai rendszerek, köztük az UMTS, a GSM-irányelv 20 évvel ezelőtti bevezetése óta lezajlott műszaki fejlődés során váltak életképesé, és olyan lehetőségeket hordoznak magukban, amelyek túlmutatnak a GSM korlátain. A kapcsolódó szolgáltatásoknak egyértelműen van piacuk.

Mivel a GSM-irányelv hatálya alá tartozó 900 MHz-es sáv hullámterjedési jellemzői olcsón nagy területek lefedését teszik lehetővé, a nagyobb frekvenciájú sávokhoz viszonyítva ez a sáv alkalmasabb a kisebb népsűrűségű és a vidéki területek ellátására.

A GSM-irányelv hatályon kívül helyezésével megszűnnének a spektrumhasználat GSM-centrikussága miatti korlátok, de egyúttal megfelelő műszaki harmonizációs intézkedéseket is be kellene vezetni annak érdekében, hogy megmaradjon a sáv jelenlegi harmonizáltsága, és továbbra is védelmet élvezhessenek a sávot ma használó GSM-szolgáltatások. Ezért jogszabályi szinten le kell fektetni azokat a műszaki feltételeket, amelyeket betartva a 900 MHz-es sávban megjelenő új rendszerek párhuzamosan üzemeltethetők a GSM-rendszerekkel.

A jobb szabályozást célzó politikával összhangban e harmonizációs intézkedések bevezetésére a rádióspektrum-határozat kínál jogi megoldást. A határozatban előírt

mechanizmus alapján viszonylag gyors reakció adható a műszaki fejlődés egyes fejleményeire, és bizottsági határozatok formájában európai uniós szintű, kötelező erejű, a sáv harmonizált használata kapcsán jogbiztonságot teremtő műszaki harmonizációs intézkedések fogadhatók el.

A konkrét kérdéssel összefüggésben a rádióspektrum-határozat 4. cikkének (2) bekezdése alapján a Bizottság 2006. július 5-én megbízta a Postai és Távközlési Igazgatások Európai Értekezletét (a továbbiakban: CEPT) a 900 MHz-es (és az 1800 MHz-es) sáv helyzetének átvilágításával. A CEPT elsőként megvizsgálta, hogy lehetséges-e az UMTS-t a 900 MHz-es és az 1800 MHz-es sávban a GSM-hálózatokkal párhuzamosan bevezetni az EK teljes egészében, városi, városkörnyéki és vidéki területeken egyaránt, majd meghatározta az ebből a célból elegendő vivőelválasztást biztosító műszaki feltételeket. Azokat a további műszaki feltételeket, amelyek ebben a sávban a GSM és a páneurópai lefedettség biztosítására alkalmas egyéb rendszerek párhuzamos üzemeltethetőségét biztosítják, később, e rendszerek műszaki jellemzőinek ismeretében lesz majd célszerű meghatározni.

Mivel a GSM-szolgáltatások nagyon fontosak az elektronikus hírközlésre vonatkozó közösségi politika szempontjából, a 900 MHz-es sáv további rendszerek előtti megnyitásakor egyúttal arról is gondoskodni kell, hogy mindaddig, amíg a kereslet ezt indokolja, ennek a frekvenciasávnak a GSM általi használata az egész Közösségben védelmet élvezzen.

A Bizottság álláspontja szerint az is alapvető fontosságú, hogy a szomszédos sávokban működő szolgáltatásokat ma igénybe vevő felhasználók kellő védelemben részesüljenek, és a szabályozás megfelelően figyelembe vegye a 960 MHz feletti tartományban később bevezetendő légiforgalmi hírközlő rendszerek szempontjait, amelyek ebben az ágazatban szerepet játszanak az EK politikai céljainak elérésében. Az említett megbízás keretében a CEPT ezekben a kérdésekben is adott műszaki szakvéleményt.

Végül annak érdekében, hogy ebben a sávban minél rugalmasabb spektrumhasználat valósulhasson meg, a tagállamoknak jogukban áll majd a GSM és a többi, páneurópai elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtására alkalmas elismert földfelszíni rendszer mellett nemzeti szinten további rendszereket is bevezetni a 900 MHz-es (és az 1800 MHz-es) sávban, de csak azzal a feltétellel, hogy ezeknek a további rendszereknek párhuzamosan üzemeltethetőnek kell lenniük a már meglévő páneurópai rendszerekkel.

- **Hatályos rendelkezések a javaslat által szabályozott területen**

A kérdéses frekvenciasávok használatát jelenleg a most hatályon kívül helyezendő GSM-irányelv szabályozza; a Bizottság a rádióspektrum-határozat alapján határozat elfogadását tervezi, amely lefektetné a spektrumhasználat új, harmonizált feltételeit, és amely akkor lépne hatályba, amikor a GSM-irányelv hatályát veszti.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel**

A rádióspektrum-politikának tekintettel kell lennie a nyilvános vezetékek nélküli hírközlés területén megjelenő egyre több, egyre változatosabb hozzáférési platformra; gondoskodnia kell arról, hogy az ágazatban lejátszódó folyamatok összhangban

legyenek az uniós belső piac kialakítására és az európai versenyképesség előmozdítására irányuló átfogó politikai célokkal; ennek érdekében olyan innovációbarát jogszabályi környezetet kell biztosítani, amelynek eredményeképpen a mobilszolgáltatások és -alkalmazások széles skálája jelenhet meg a piacon.

Ezen átfogó cél elérése érdekében rugalmasabbá kell tenni a vezeték nélküli elektronikus hírközlés számára rendelkezésre álló rádióspektrummal mint erőforrással való gazdálkodást, miközben a szükségesnek mutató körben fenn kell tartani a harmonizált előírásokat. Az egyes frekvenciasávokra általában olyan műszaki feltételeket kell alkalmazni, amelyek lehetőleg minél kevesebb megkötést tartalmaznak. Ehhez a WAPECS (az elektronikus hírközlési szolgáltatások vezeték nélküli frekvenciához férésére vonatkozó politika) kínál alapot, amelynek a rádióspektrum-politikával foglalkozó csoport (a továbbiakban: RSPG) 2005. november 23-án kiadott véleménye szerint az az alapelve, hogy a spektrumhasználat rugalmasabbá és hatékonyabbá tétele érdekében politikai célként a technológia- és szolgáltatássemlegesség elvét kell követni. Ezt a politikai célt a piactorzulás elkerülése érdekében fokozatosan kell elérni.

A rugalmasabb spektrumhasználat mellett foglalt állást a Bizottság „*A vezeték nélküli elektronikus hírközlés gyors frekvenciához férése a rugalmasság növelésével*” című közleményében<sup>1</sup> is, és rámutatott, hogy az elektronikus hírközlési szolgáltatások spektrumhasználatának rugalmassá tételével összefüggésben a második generációs (GSM) és a harmadik generációs (pl. UMTS) hírközlési platformokkal kapcsolatban következetes és arányos megoldást kell találni.

## 2) KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL ÉS HATÁSVIZSGÁLAT

- **Konzultáció az érdekeltekkel**

### *A konzultáció módszerei, a megcélzott főbb ágazatok és a válaszadók általános bemutatása*

A Bizottság folyamatosan figyelemmel kíséri a 900 MHz-es sáv használatát, az IMT-2000 rendszerek, köztük az UMTS fejlődését és a rugalmasabb spektrumhasználat felé való elmozdulást.

2006. február 21-én Brüsszelben munkaértekezlet foglalkozott a WAPECS-szel.

A Bizottságtól 2006. július 5-én kapott megbízás alapján a CEPT és az annak keretei között működő Elektronikus Hírközlési Bizottság (a továbbiakban: ECC) több tanulmányt is készített és továbbított a rádióspektrum-bizottsághoz (a továbbiakban: RSC) és a Bizottsághoz; ezek között szerepel az ECC 82. sz. jelentése a GSM 900 és a GSM 1800 frekvenciasávban üzemelő UMTS összeférhetőségéről (2006. május), valamint az ECC 96. sz. jelentése az UMTS 900/1800 és a szomszédos sávokban üzemelő rendszerek összeférhetőségéről (2007. március). Ezekkel a jelentésekkel kapcsolatban az ECC nyilvános konzultációt is folytatott.

1997 óta az ECC tanulmányokat készített és jelentéseket fogadott el az UMTS bevezetéséről, és tájékozódott a 900 MHz-es sáv jelenlegi és jövőbeli használatának

---

<sup>1</sup> COM(2007) 50.

kérdéseiről. A CEPT kapcsolatokat épített ki az IMT-2000 szabványcsaládra (ezen belül az UMTS-re) irányuló szabványosítási kezdeményezésekkel, így a különböző térségek szabványügyi szervezeteit (ARIB, CCSA, ETSI, ATIS, TTA, TTC) tömörítő Harmadik Generációs Partnerségi Projekttel (3GPP), amely az ipar részvételével rendszerspecifikációk kidolgozásával foglalkozik. Mindezek alapján az ECC tanulmányozta, lehetséges-e a GSM által használt frekvenciasávokba úgy beilleszteni UMTS-csatornákat, hogy ez a szomszédos GSM-csatornákban ne keltsen zavarást. Az ITU IMT-2000 családba tartozó többi rendszerrel kapcsolatban tovább folynak a vizsgálatok.

Az ECC tanulmányozta azt a hatást is, amely a szomszédos sávokban működő szolgáltatásokat és rendszereket várhatóan érni fogja. A nemzeti hatóságok, az Európai Távközlési Szabványügyi Intézet (ETSI), az iparág képviselői, a felhasználói csoportok és egyéb érdekelték az ECC égisze alatt részt vettek egy külön erre a célra létrehozott munkacsoport (PT1) munkájában, amelynek során összegyűjtötték és elemezték a szomszédos sávokban üzemelő rendszerek adatait.

Az ECC 2006-ban nyilvános konzultációt szervezett, mielőtt elfogadta volna a 900 MHz-es és az 1800 MHz-es sávok GSM-től különböző rendszerek előtti megnyitását szorgalmazó ECC/DEC/(06)13. sz. határozatát.

#### A válaszok összefoglalása és figyelembevételük módja

Jelentéseiben az ECC arra a következtetésre jut, hogy városi, városkörnyéki és vidéki területen az UMTS-hálózatok megfelelő vivőelválasztás alkalmazásával párhuzamosan üzemeltethetők a GSM 900/1800 hálózatokkal.

A 900 MHz-es sávban új rendszerként elsőként tehát az UMTS-t indokolt bevezetni, ami műszaki és közösségi politikai szempontból egyaránt fontos, mert lehetővé teszi további páneurópai elektronikus hírközlési szolgáltatások kiépítését oly módon, hogy ugyanazok a szolgáltatások vagy ugyanazokkal a szolgáltatásokkal funkcionális szempontból egyenértékű szolgáltatások a Közösség teljes területén valamennyi fogyasztó számára elérhetőek legyenek.

Az ECC által a Bizottság részére a 82. és a 96. sz. jelentés kapcsán lefolytatott nyilvános konzultáció során kiderült, hogy – tekintettel az ipar és a fogyasztók oldalán jelentkező egyértelmű előnyökre – a mobilhírközlési ágazat széles körben támogatja a korábban a GSM-rendszerek számára fenntartott frekvenciasávok megnyitását. A szomszédos frekvenciasávok egyes felhasználói kezdetben aggályukat fejezték ki a zavarás lehetősége miatt, de ezeket az aggályokat eloszlatta a kérdéssel foglalkozó 96. sz. CEPT-jelentés, valamint az, hogy a GSM-irányelvet felváltó majdani bizottsági határozat 3. cikke kifejezetten előírja az érintett rendszerek védelmét.

#### **• Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

##### Érintett tudomány- és szakterületek

Spektrumgazdálkodás, elektronikus hírközlés; a CEPT és a szabványügyi testületek műszaki szaktudása.

##### Alkalmazott módszer

A rádióspektrum-határozattal összhangban a Bizottság megbízást adott a CEPT-nek,

majd a CEPT által készített jelentést a rádióspektrum-bizottság közreműködésével megvizsgálta. A Bizottság mérlegelte a szomszédos frekvenciasávok felhasználóival kapcsolatban rendelkezésre álló lehetőségeket. A rádióspektrum-határozat 4. cikkének (4) bekezdéséből kiindulva a Bizottság szükségesnek ítélte meg gondoskodni arról, hogy az új rendszerek kellő védelmet nyújtsanak a szomszédos sávokban már üzemelő rendszerek számára, és az adott körülményeknek megfelelően tekintettel legyenek az európai közlekedéspolitika keretében a 960 MHz feletti tartományban később bevezetendő légiforgalmi hírközlő rendszerek igényeire.

#### A megkérdezett legfontosabb szervezetek/szakértők

Nemzeti hatóságok, az ETSI, a GSM és a harmadik generációs rendszerek felhasználói, hírközlési szolgáltatók, gyártók és egyéb érdekelt.

#### A beérkezett és felhasznált javaslatok összefoglalása

Nem merült fel olyan súlyos kockázat lehetősége, amely visszafordíthatatlan következményekkel járhatna.

Az ECC jelentései alapján a Bizottság megállapította, hogy az elektronikus hírközlésre vonatkozó közösségi politika célkitűzéseinek teljesítése érdekében a GSM számára fenntartott sávot másik páneurópai hírközlési rendszerként az UMTS is használhatná.

A 900 MHz-es sáv használatának hatékonyabbá tétele érdekében hatályon kívül kell helyezni a GSM-irányelvet, és bizottsági határozat révén új harmonizált előírásrendszert kell bevezetni.

#### A szakértői vélemények nyilvános hozzáférhetőségének biztosítása

A CEPT jelentései a következő internetcímen olvashatók:

<http://www.ero.dk/documentation/docs/docfiles.asp?docid=2168&wd=N>  
<http://www.ero.dk/documentation/docs/docfiles.asp?docid=2201&wd=N>.

Az RSC számára készített jelentések a következő internetcímen olvashatók:

[http://ec.europa.eu/information\\_society/policy/radio\\_spectrum/docs/ref\\_docs/rsc18\\_public\\_docs/rsc06\\_99\\_ecc\\_int\\_rep\\_wapecs.pdf](http://ec.europa.eu/information_society/policy/radio_spectrum/docs/ref_docs/rsc18_public_docs/rsc06_99_ecc_int_rep_wapecs.pdf).

#### • **Hatásvizsgálat**

Önszabályozással, együttes szabályozással vagy nemzeti szintű szabályozással nem lehet a GSM-irányelvet hatályon kívül helyezni, és ezzel biztosítani a közösségi célkitűzések teljesítéséhez szükséges új előírásrendszer indokolatlan késedelem nélküli, harmonizált bevezetését. A GSM-irányelv hatályon kívül helyezéséhez európai parlamenti és tanácsi irányelvet kell elfogadni. A hatályon kívül helyezést követően a tervek szerint a Bizottság határozatot fog elfogadni a rádióspektrum-határozat alapján, amely rendelkezni fog a Bizottság és a CEPT szakértői által közösen, az RSC közreműködésével kidolgozott új harmonizációs intézkedésről.

Az új előírásrendszer az elektronikus hírközlési ágazat teljes egészének és a felhasználóknak egyaránt javára válik. A belső piac szempontjából fontos a 900 MHz-

es frekvenciasáv használati feltételeinek EU-szintű megnyitása és harmonizálása annak érdekében, hogy könnyebb legyen páneurópai szolgáltatásokat bevezetni, és a fogyasztók a szolgáltatások megválasztásában, a spektrumhasználók pedig a technológia megválasztásában a lehető legnagyobb szabadságot élvezhessék. A rádióspektrum rendelkezésre állása hozzájárul a lisszaboni menetrend, illetve az *i2010: európai információs társadalom a növekedésért és a foglalkoztatásért* című kezdeményezés<sup>2</sup> megvalósításához, és ezáltal a digitális gazdaságban rejlő lehetőségeknek a gazdasági növekedés, a foglalkoztatás és a széles körben elérhető korszerű szolgáltatások érdekében történő kiaknázásához.

Az intézkedés előnyeit különösen az európai lakosság fogja élvezni, számukra a korszerű mobilhírközlési szolgáltatások bevezetése előtt álló akadályok jelentős gyengülése és a földrajzi értelemben vett digitális megosztottság megszűnése lesz az új rendszer legfontosabb hozadéka. A várakozások szerint a GSM-en kívüli egyéb rendszerek fejlődni fognak, és – elsősorban a vidéki területeken – földrajzi értelemben gyorsabban fognak elterjedni. Az új, nagy teljesítményű vezeték nélküli adatátviteli és multimédia-szolgáltatások (például az internetböngészés és a mobiltelevíziózás) a GSM-nél gyorsabb adattovábbítást lehetővé tévő elérési hálózatokat, például UMTS-technológián alapuló harmadik generációs mobilhálózatokat igényelnek.

Az intézkedés révén javul a szolgáltatások minősége, és csökkennek a fogyasztók költségei. A harmadik generációs mobilhálózatok jelenleg a 900 MHz-es sávhoz képest kedvezőtlenebb hullámterjedési tulajdonságokkal rendelkező magasabb frekvenciatartományokba szorulnak, ezért kiépítésük drágább. A magasabb frekvenciatartomány használata emellett a beltéri hozzáférést is nehezíti, ami rontja az érintett szolgáltatások minőségét és növeli a fogyasztói árakat.

Az intézkedés végül az ágazat gazdasági fejlődéséhez is hozzájárul azzal, hogy elősegíti a korszerű mobilhírközlési szolgáltatások kiépítését. Új bevételi források nyílnak meg az üzemeltetők előtt, és nő a berendezések (hálózati infrastruktúra, új generációs terminálok) iránti kereslet.

Az intézkedés kedvezően hat a környezetre, mert az alacsonyabb frekvenciatartomány miatt kevesebb bázisállomásra lesz szükség; ugyanezzel összefüggésben ritkulni fognak a bázisállomás felépítésére alkalmas helyszínek körüli viták is.

A környezeti hatás kapcsán megjegyezzük, hogy a javasolt intézkedések nem foglalkoznak az emberi egészségnek az elektromágneses hullámokkal szembeni folyamatos védelmével. Ezt a kérdéskört *a munkavállalók fizikai tényezők (elektromágneses terek) hatásából keletkező kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményekről* szóló, 2004. április 29-i 2004/40/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és *a lakosságot érő elektromágneses sugárterhelés (0 Hz–300 GHz) korlátozásáról* szóló, 1999. július 12-i 1999/519/EK tanácsi ajánlás szabályozza. Az egészségvédelmi szempontok érvényesülése érdekében a rádióberendezéseknek ki kell elégíteniük *a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint a megfelelőségük kölcsönös elismeréséről* szóló, 1999. március 9-i 1999/5/EK európai parlamenti és

<sup>2</sup>

A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának, COM(2005) 229 végleges.

tanácsi irányelvben (R&TTE-irányelv) előírt alapvető követelményeket.

A Bizottság folyamatosan figyelemmel kíséri az elektromágneses terek egészségi hatásait; ebben a tekintetben az új és újonnan azonosított egészségügyi kockázatok tudományos bizottsága (ÚÚAKTB) nemrégiben átfogóan elemezte a közelmúltban napvilágot látott tanulmányokban fellelhető tudományos adatokat.

### 3) A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javaslat összefoglalása**

Annak érdekében, hogy a 900 MHz-es és az 1800 MHz-es sáv használata igazodjon a közösségi politikai célkitűzésekhez és a mobilhírközlési szolgáltatások iránti piaci kereslethez, a javaslat hatályon kívül helyezi a 87/372/EGK irányelvet, és a rádióspektrum-határozat alapján előírja egy bizottsági határozat elfogadását, amely harmonizálni fogja a kérdéses sávok új használati feltételeit, és lehetővé teszi új páneurópai mobilhírközlési szolgáltatások bevezetését.

- **Jogalap**

Az EK-Szerződés 95. cikke.

- **A szubszidiaritás elve**

A szubszidiaritás elvét annyiban kell alkalmazni, amennyiben a javaslat nem esik a Közösség kizárólagos hatáskörébe.

A javaslat célkitűzéseit a tagállamok a következők miatt nem tudják kielégítő mértékben megvalósítani:

A 900 MHz-es sáv harmonizált, az EK szakpolitikai igényeit kielégítő használata nem biztosítható a tagállamok egyenkénti fellépésével, erre a célra alkalmasabb a közösségi szintű fellépés: a rádióspektrum-határozaton alapuló belső piaci intézkedések bevezetése. Az új rendszer elfogadásához azonban előbb hatályon kívül kell helyezni a GSM-irányelvet.

A GSM-irányelv csak közösségi szinten, irányelv elfogadásával helyezhető hatályon kívül. A 900 MHz-es sáv használatára vonatkozó új harmonizált műszaki feltételeket ugyancsak közösségi szinten kell elfogadni, mert csak így biztosítható a közösségi szakpolitikai célkitűzések indokolatlan késedelem nélküli, harmonizált módon történő valóra váltása.

A javaslat célkitűzéseit közösségi fellépéssel a következők miatt lehet hatékonyabban megvalósítani:

A spektrumhasználat új feltételeinek indokolatlan késedelem nélküli, minden tagállamra kiterjedő harmonizált bevezetéséhez hatályon kívül kell helyezni a GSM-irányelvet, és közösségi szintű, jogilag kötelező harmonizációs intézkedésben kell meghatározni a GSM és az UMTS párhuzamos üzemeltethetőségének feltételeit. Ilyen közösségi szintű intézkedés nélkül nem garantálható az indokolatlan késedelem nélküli harmonizált megoldás.

A GSM-irányelv nem teszi lehetővé, hogy a 900 MHz-es sávot más páneurópai rendszerek (így az UMTS) is használják, tehát gátolja az Európai Unióban az információs társadalom kiépítését. A 900 MHz-es sáv harmonizált használata a jelenlegi közösségi szakpolitikai célkitűzésekkel összhangban segíti további alkalmazások elterjedését.

A javaslat tehát megfelel a szubszidiaritás elvének.

- **Az arányosság elve**

A javaslat a következők miatt megfelel az arányosság elvének:

A GSM-irányelv hatályát veszti, és a Bizottság az RSC bevonásával olyan új műszaki feltételeket fog bevezetni a 900 MHz-es sáv használatára vonatkozóan, amelyek mellett a GSM-szolgáltatások a jelenlegi formájukban megőrizhetők. A javasolt intézkedések a páneurópai alkalmazásokat kiszolgáló elektronikus hírközlési rendszerek számára szükséges frekvenciasávokra korlátozódnak. A technológia fejlődésére és a fogyasztói igények változásaira tekintettel ezeket a sávokat folyamatosan ellenőrzés alatt kell tartani, és lehetővé kell tenni a GSM-mel és az UMTS-sel párhuzamosan üzemeltethető további páneurópai rendszerek bevezetését.

Az intézkedés nem érinti a spektrumhasználati jogok kiadására vonatkozó tagállami jogkört.

Lehetőség szerint biztosítani kell, hogy a tagállamok a kérdéses sávban olyan további rendszereket is bevezethessenek, amelyek az adott tagállam és a szomszédos tagállamok területén a GSM-rendszerekkel és más, a mellékletben felsorolt páneurópai rendszerekkel (első lépésben az UMTS-sel) párhuzamosan üzemeltethetők.

Az új műszaki feltételek kidolgozása a CEPT és a tagállami szakértők műszaki szakértelmének igénybevételével történt, és az új előírások sem uniós, sem tagállami, sem regionális szinten nem vonnak maguk után indokolatlan pénzügyi vagy adminisztrációs többletterheket. Új lehetőségeket nyitnak meg ugyanakkor a méretgazdaságosság, a vidéki területek jobb lefedése, illetőleg a szolgáltatók és a felhasználók szempontjából az EK területén nyújtott szolgáltatások bővítése és hatékonyságának növelése terén.

- **Az eszköz megválasztása**

Javasolt eszköz: irányelv, az EK-Szerződés 95. cikke alapján.

Más eszköz a következő ok(ok) miatt nem lenne alkalmas:

Az eredetileg az EK-Szerződés (korábbi) 100. cikke alapján elfogadott GSM-irányelvet csak irányelvvel lehet hatályon kívül helyezni. Miközben a GSM-rendszerek üzemének az irányelvben biztosított védelme megmarad, a döntés révén lehetővé válik, hogy a 900 MHz-es sávban más páneurópai rendszerek (így első lépésként az UMTS) párhuzamosan üzemeljenek a GSM-mel.

#### **4) KÖLTSÉGVETÉSI VONATKOZÁSOK**

A javaslat nincs kihatással az EK költségvetésére.

## **5) KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK**

- **Egyszerűsítés**

A javaslat révén javul a szabályozás színvonala, és egyszerűsödnek a jogszabályok, a hatósági eljárások (uniós és nemzeti szinten egyaránt) és a magánszektorral szembeni adminisztrációs elvárások. A hatályon kívül helyezendő GSM-irányelv akadályozza a műszaki haladást, és megfosztja az ágazatot és a fogyasztókat az új, fejlettebb szolgáltatásokhoz szükséges spektrumtól.

Az irányelv hatályon kívül helyezése és az új használati feltételeket előíró harmonizációs intézkedés elfogadása szemléletváltozást jelent a szabályozás terén, ami összhangban van a rádióspektrum-határozat szellemével, vagyis azzal az elképzeléssel, hogy a spektrumgazdálkodással kapcsolatos technikai munkát végrehajtó intézkedések szintjén kelljen elvégezni, és így az Európai Parlament és a Tanács mentesüljön a műszaki kérdések részletekbe menő vizsgálata alól.

A szóban forgó spektrum harmonizálása megkönnyíti a nemzeti hatóságok munkáját, és várakozásaiknak is megfelel.

A harmonizált spektrumhasználati feltételek – különösen a vidéki területeken – új lehetőségeket nyitnak meg a mobilhírközlési szolgáltatók és a mobilszolgáltatások felhasználói előtt.

A javaslat szerepel a közösségi joganyag korszerűsítésére és egyszerűsítésére irányuló, folyamatosan aktualizált bizottsági programban.

- **Meglévő jogszabályok hatályon kívül helyezése**

A javaslat elfogadása jelenleg hatályos jogi aktus hatályon kívül helyezését eredményezi.

- **Európai Gazdasági Térség**

A javasolt jogi aktus érinti az EGT-t, ezért a teljes Európai Gazdasági Térségben hatályosnak kell lennie.

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE**

**a nyilvános páneurópai digitális cellás földi mobil rádiótávközlés összehangolt közösségi bevezetése számára fenntartandó frekvenciasávokról szóló 87/372/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 95. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,<sup>3</sup>

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére,<sup>4</sup>

tekintettel a Régiók Bizottsága véleményére,<sup>5</sup>

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárással összhangban,<sup>6</sup>

mivel:

- (1) A 890–915 MHz-es és a 935–960 MHz-es frekvenciasáv a nyilvános páneurópai digitális cellás földi mobil rádiótávközlés összehangolt közösségi bevezetése számára fenntartandó frekvenciasávokról szóló, 1987. június 25-i 87/372/EGK tanácsi irányelvben,<sup>7</sup> illetőleg az ezt kiegészítő, a nyilvános páneurópai digitális cellás földi mobil rádiótávközlés összehangolt közösségi bevezetéséről szóló, 1987. június 25-i tanácsi ajánlásban<sup>8</sup> és a nyilvános páneurópai digitális cellás földi mobil rádiótávközlés (GSM) összehangolt közösségi bevezetésének befejező szakaszáról szóló, 1990. december 14-i tanácsi állásfoglalásban<sup>9</sup> megállapított, minden tagállamban közös műszaki előírások szerint nyújtott nyilvános páneurópai digitális cellás mobilhírközlési szolgáltatás számára van fenntartva, és ezeket a frekvenciasávokat ennek a szolgáltatásnak kellett elfoglalnia.

---

<sup>3</sup> HL C [...], [...], [...] o.

<sup>4</sup> HL C [...], [...], [...] o.

<sup>5</sup> HL C [...], [...], [...] o.

<sup>6</sup> HL C [...], [...], [...] o.

<sup>7</sup> HL L 196., 1987.7.17., 85. o.

<sup>8</sup> HL L 196., 1987.7.17., 81. o.

<sup>9</sup> HL C 329., 1990.12.31., 25. o.

- (2) Az „i2010: európai információs társadalom a növekedésért és a foglalkoztatásért” című kezdeményezés<sup>10</sup> és a belső piac célkitűzéseinek teljesítése, valamint a verseny fokozása érdekében a 900 MHz-es sáv használatát a lehető legnagyobb mértékben meg kell nyitni további technológiák előtt, miközben azonban a páneurópai szolgáltatások bevezetésének továbbra is összehangolt módon kell történnie, egyúttal pedig biztosítani kell, hogy a felhasználók a lehető legszabadabban választhassanak a szolgáltatások és a technológiák közül.
- (3) A piac fejlődése nyomán az ipar ma széles körben támogatja azt az elképzelést, hogy a 900 MHz-es sáv a továbbiakban ne legyen a GSM számára fenntartva, és így a 890–915 MHz-es és a 935–960 MHz-es frekvenciasávban innovatív páneurópai szolgáltatások nyújtására alkalmas, a GSM-mel párhuzamosan üzemelő, új digitális szolgáltatások legyenek bevezethetők. E sávok hullámterjedési tulajdonságai a magasabb frekvenciasávokhoz viszonyítva nagyobb távolságok lefedését teszik lehetővé, ezért módot adnak arra, hogy a korszerű hang- és adatátviteli, valamint multimédia-szolgáltatások a ritkábban lakott és a vidéki területekre is eljussanak.
- (4) Az Európai Közösség rádióspektrum-politikájának keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 676/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (rádióspektrum-határozat)<sup>11</sup> közösségi politikát és jogi keretet hozott létre a szakpolitikai törekvések összehangolására, valamint annak érdekében, hogy a belső piac létrehozásához és működéséhez szükséges körben igény szerint biztosítsa a rádióspektrum rendelkezésre állásának és hatékony használatának harmonizált feltételeit. A határozat értelmében a Bizottság a rádióspektrum rendelkezésre állására és hatékony használatára vonatkozó harmonizált feltételek meghatározása céljából műszaki végrehajtási intézkedéseket fogadhat el.
- (5) A rádióspektrum-határozat elveivel és célkitűzéseivel összhangban a Bizottság egyes frekvenciasávok, köztük a 900 MHz-es sáv tekintetében kezdeti megbízást adott a Postai és Távközlési Igazgatások Európai Értekezletének (a továbbiakban: CEPT) olyan műszaki feltételek kidolgozására, amelyek a lehető legkevesebb megkötést tartalmaznak.
- (6) A 900 MHz-es sáv tekintetében a megbízás alapján a CEPT kidolgozta az UMTS és a GSM e sávon belüli párhuzamos üzemeltethetőségének műszaki feltételeit, abból a megfontolásból kiindulva, hogy mivel a 900 MHz-es sáv a GSM-rendszerek számára van kijelölve, és ezt a sávot ezek a rendszerek széles körben használják, e párhuzamos üzemeltethetőség révén – a 900 MHz-es sáv GSM általi, a Közösség egész területére kiterjedő jelenlegi használatának védelme érdekében, mindaddig, amíg a szolgáltatás iránti kereslet ezt indokolja – biztosítani kell a GSM és az UMTS teljes mértékű összeférhetőségét.
- (7) Annak érdekében, hogy a 900 MHz-es sáv a továbbiakban ne legyen a GSM számára fenntartva, és ebben a sávban a GSM-rendszerekkel párhuzamosan új digitális technológiák legyenek bevezethetők, a 87/372/EGK irányelvet hatályon kívül kell helyezni,

---

<sup>10</sup> A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának, COM(2005) 229 végleges.

<sup>11</sup> HL L 108., 2002.4.24., 1. o.

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

*1. cikk*

A 87/372/EGK tanácsi irányelv ...-tól/-től kezdődően hatályát veszti.

*2. cikk*

Ez az irányelv Az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

*3. cikk*

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*